



FICHE SIGNALÉTIQUE DE SÉCURITÉ DE PRODUIT

Section 1: Identification du Produit et de l'Entreprise

Nom du produit: Tannery® Vintage^{MC} Nettoyant pour cuir et vinyle (aérosol)

Numéro(s) de produit: 40144

Utilisation du produit: Nettoyant pour cuir et vinyle

Coordonnées du fabricant / fournisseur:

Aux États-Unis:
CRC Industries, Inc.
885 Louis Drive
Warminster, PA 18974
www.crcindustries.com
1-215-674-4300(Généralités)
800- 521-3168 (Technique)
800-272-4620 (Service à la clientèle)

Au Canada:
CRC Canada Co.
2-1246 Lorimar Drive
Mississauga, Ontario L5S 1R2
www.crc-canada.ca
1-905-670-2291

Au Mexique:
CRC Industries Mexico
Av. Benito Juárez 4055 G
Colonia Orquídea
San Luís Potosí, SLP CP 78394
www.crc-mexico.com
52-444-824-1666

Urgence 24 heures – CHEMTREC: 800-424-9300 ou 703-527-3887

Section 2: Identification des Risques

Vue d'Ensemble des Risques

MISE EN GARDE: Contenu sous pression

Selon la norme sur la communication des renseignements à l'égard des matières dangereuses d'OSHA, ce produit est dangereux.

Apparence et odeur: Émulsion laiteuse blanche avec odeur de cuir

Effets potentiels sur la santé:

EFFETS AIGUS:

YEUX: Peut causer une irritation légère à modérée ainsi que brûlure et rougeur.

PEAU: Aucun effet nocif anticipé en cas d'exposition unique. Une exposition prolongée ou répétée peut causer une irritation et une délipidation de la peau.

INHALATION: L'inhalation d'une petite quantité n'a habituellement pas de conséquences médicales. L'exposition prolongée peut causer des étourdissements, maux de tête ou une irritation de la gorge.

INGESTION: L'ingestion d'une petite quantité n'a habituellement pas de conséquences médicales. L'ingestion d'une grande quantité peut causer une irritation du tractus gastro-intestinal. Il y a un risque d'aspiration de ce matériau par les poumons lorsque avalé ou lors d'un vomissement. L'aspiration peut causer une blessure pulmonaire légère à grave. En raison de la viscosité de ce produit, son aspiration est peu probable.

EFFETS CHRONIQUES: Aucun connu.

ORGANES VISÉS: Par ingestion: Sang, foie, reins, poumons

État physique aggravé par exposition: Troubles cutanés ou oculaires préexistants

Nom du produit: Tannery® Vintage^{MC} Nettoyant pour cuir et vinyle

Numéro(s) de produit: 40144

Se reporter à la section 11 pour les renseignements sur la toxicologie et la cancérogénicité

Section 3: Composition / Renseignements sur les Ingrédients

COMPOSANT	NUMÉRO CAS	% par pds
Eau	7732-18-5	55 - 65
Hydrocarbure isoparaffinique synthétique	64742-48-9	5 - 10
Huile de paraffine	8042-47-5	3 - 8
Émulsion de cire non ionique	propriété	3 - 8
2-Butoxyethanol	111-76-2	1.7
Gaz de pétrole liquéfié	68476-86-8	15 - 25

Section 4: Premiers Soins

- Contact oculaire: Asperger immédiatement avec beaucoup d'eau pendant 15 minutes. Consulter un médecin, si l'irritation persiste.
- Contact cutané: Retirer les vêtements contaminés et laver la zone touchée avec du savon et de l'eau. Consulter un médecin, si l'irritation persiste. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre.
- Inhalation: Déplacer la personne à l'air frais. Maintenir la personne calme. Si la personne ne respire pas, donner la respiration artificielle. Si la respiration est difficile, administrer de l'oxygène. Communiquer avec un médecin.
- Ingestion: Ne pas provoquer de vomissements. Communiquer immédiatement avec un médecin.
- Avis aux médecins: Ce produit contient du 2-Butoxyethanol qui, en cas d'ingestion en quantités importantes, peut entraîner une hémolyse des globules rouges.

Section 5: Mesures en cas d'Incendie

Propriétés d'inflammabilité: Ce produit est ininflammable conformément à la définition de l'inflammabilité pour aérosol.

(Vous reporter à 16 CFR 1500.3(c)(6)).

Point d'éclair: ND	Limite d'explosion supérieure: ND
Température d'autoallumage: Aucune	Limite d'explosion inférieure: ND

Données pour incendie et explosion:

- Moyen d'extinction approprié: Utiliser des agents d'extinction de classe B ou appropriés pour une attaque concentrique.
- Produits de combustion: Oxydes de carbone
- Risques d'explosion: Les contenants aérosols peuvent, lorsqu'ils sont exposés à la chaleur d'un feu, accumuler de la pression et exploser.
- Protection des pompiers: Les pompiers doivent porter des appareils respiratoires autonomes, approuvés par NIOSH pour la protection contre la suffocation et la décomposition toxique possible des produits. Une protection oculaire et cutanée doit être fournie. Utiliser un vaporisateur d'eau pour maintenir les contenants exposés à l'incendie et pour affaiblir les vapeurs pouvant se former lors de la décomposition du produit.

Section 6: Mesures en cas de Fuites Accidentelles

Précautions personnelles:	Utiliser les mesures de protection personnelle recommandées à la Section 8.
Précautions pour l'environnement:	Prendre les précautions nécessaires pour éviter la contamination du sol et des surfaces d'eau. Ne pas vidanger dans les égouts ni les collecteurs d'eau pluviales.
Méthodes de confinement et de nettoyage:	Ériger une digue autour du déversement. Ventiler la zone avec de l'air frais. Dans un espace confiné ou dont la circulation d'air est limitée, les nettoyeurs doivent porter une protection respiratoire appropriée. Récupérer ou absorber le matériel répandu à l'aide d'un absorbant indiqué pour les déversements de produits chimiques. Mettre les absorbants utilisés dans des contenants de déchets appropriés.

Section 7: Entreposage et Manipulation

Procédures de manipulation:	Utiliser une ventilation adéquate. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Laver les mains après l'utilisation. Ne pas exposer les contenants aérosols à la chaleur ni aux flammes. Ne pas incinérer le contenant. Faire preuve de prudence autour d'équipement sous tension. Le contenant métallique devient conducteur lorsqu'il est en contact avec une charge. Ceci peut entraîner un choc électrique ou une gerbe de feu blessant l'utilisateur. Les directives d'utilisation du produit se trouvent sur l'étiquette du produit.
Procédures d'entreposage:	Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil. Les boîtes d'aérosol doivent être conservées à une température inférieure à 120°F afin d'éviter la rupture des boîtes. Garder hors de portée des enfants
Niveau d'entreposage d'aérosol:	I

Section 8: Contrôles d'Exposition / Protection Personnelle

Directives sur l'exposition:

COMPOSANT	OSHA		ACGIH		AUTRE		UNITÉ
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	SOURCE	
Eau	NE	NE	NE	NE	NE		
Hydrocarbure isoparaffinique synthétique	NE	NE	NE	NE	NE		
Huile de paraffine	5	NE	5	10	NE		mg/m ³
Émulsion de cire non ionique	NE	NE	NE	NE	NE		
2-Butoxyethanol	50(s)	NE	20	NE	NE		ppm
Gaz de pétrole liquéfié	1000	NE	1000	NE	NE		ppm
N.E. Non établi	(c) – ceiling (plafond)	(s) – skin (peau)	(v) – vacated (libre)				

Contrôles et protection:

Contrôles techniques:	L'aire doit être suffisamment aérée. Un appareil d'aspiration local est habituellement préféré, car il permet de contrôler les émissions d'un contaminant à la source, empêchant sa dispersion dans l'aire de travail. Si nécessaire, utiliser des moyens mécaniques pour maintenir les niveaux de vapeur en dessous des directives d'exposition. Dans un espace confiné, observer les règlements OSHA en vigueur.
-----------------------	--

Nom du produit: Tannery® Vintage^{MC} Nettoyant pour cuir et vinyle

Numéro(s) de produit: 40144

Protection respiratoire: Aucune requise pour un travail effectué sous une ventilation adéquate. Une surveillance de l'air est indispensable pour établir les niveaux d'expositions des employés. Utiliser un appareil respiratoire autonome dans les espaces confinés et en cas d'urgence.

Protection visuelle/ faciale: Sous des conditions normales, porter des lunettes de protection. En cas de probabilité raisonnable de contact avec le liquide, porter des lunettes protectrices contre les agents chimiques.

Protection cutanée: Utiliser des gants de protection en nitrile ou en caoutchouc. Utiliser, également, un survêtement de protection en cas de contact prolongé ou répété avec la peau

Section 9: Propriétés Physiques et Chimiques

État physique: Liquide / émulsion

Couleur: Blanc laiteux

Odeur: cuir

Seuil d'odeur: ND

Gravité particulière: 0.96

Point d'ébullition initial: ND

Point de congélation: ND

Pression de vapeur: ND

Densité de vapeur: >1 (air = 1)

Taux d'évaporation: lent

Solubilité: Soluble dans l'eau

Coefficient de distribution eau/huile: ND

pH: 9.8 – 10.5

Composés Organiques volatiles: Pds %: 28.9 g/L: 277.4 lb/gal: 2.31

Section 10: Stabilité et Réactivité

Stabilité: Stable

Conditions à éviter: Garder éloigné de la chaleur et des rayons du soleil. Ne pas laisser la boîte toucher une source électrique sous tension. La boîte est conductrice d'électricité. La chute peut entraîner l'éclatement des contenants.

Matériaux incompatibles: Oxydants puissants

Produits à décomposition dangereuse: Monoxyde de carbone, dioxyde de carbone

Possibilité de réactions dangereuses: Non

Section 11: Information Toxicologique

Ce produit n'a pas subi d'études toxicologiques à long terme. L'information suivante est disponible pour les composants de ce produit.

Toxicité aigue:

<u>Composant</u>	<u>Oral LD50 (rat)</u>	<u>Dermique LD50 (lapin)</u>	<u>Inhalation LC50 (rat)</u>
Eau	> 90 mL/kg	Aucunes données	Aucunes données
Hydrocarbure isoparaffinique synthétique	Aucunes données	Aucunes données	Aucunes données
Huile de paraffine	> 5 g/kg	> 2 g/kg	> 5 mg/l
Émulsion de cire non ionique	Aucunes données	Aucunes données	Aucunes données
2-Butoxyethanol	470 mg/kg	220 mg/kg	450 ppm/4H

Nom du produit: Tannery® Vintage^{MC} Nettoyant pour cuir et vinyle
Numéro(s) de produit: 40144

Gaz de pétrole liquéfié

Aucunes données

Aucunes données

Aucunes données

Toxicité chronique:

<u>Composant</u>	<u>OSHA Carcinogène</u>	<u>IARC Carcinogène</u>	<u>NTP Carcinogène</u>	<u>Irritant</u>	<u>Sensibilisateur</u>
Eau	Non	Non	Non	Non	Non
Hydrocarbure isoparaffinique synthétique	Non	Non	Non	E (moyen) / S (moyen)	Inconnu
Huile de paraffine	Non	Non	Non	Non	Inconnu
Émulsion de cire non ionique	Non	Non	Non	Non	Inconnu
2-Butoxyethanol	Non	Non	Non	E (grave) / S (moyen) / R (moyen)	Non
Gaz de pétrole liquéfié	Non	Non	Non	Non	Non

E – œil S – peau R - Respiratoire

Toxicité reproductive: Aucune information disponible

Tératogénéicité: Aucune information disponible

Mutagénéicité: Aucune information disponible

Effets synergétiques: Aucune information disponible

Section 12: Information Écologique

Ce produit n'a pas subi d'études écologiques. L'information suivante est disponible pour les composants de ce produit.

Écotoxicité: 2-Butoxyethanol 96 heures LC50, crapet arlequin: 1 490 mg/L
24 heures LC50, daphnie: 1 720 mg/L

Persistence / Dégradabilité: Plus de 50 % de ce produit est biodégradable.

Bioaccumulation / Accumulation: Aucune information disponible

Mobilité dans l'environnement: Aucune information disponible

Section 13: Élimination

Classification déchets: Le liquide distribué ne fait pas partie de la RCRA sur l'élimination des déchets. Les contenants pressurisés sont un déchet réactif de classe D003. (Vous reporter 40 CFR Part 261.20 – 261.33)
Les contenants aérosols vides peuvent être recyclés.

Toutes les activités d'élimination doivent respecter les réglementations fédérales, provinciales et municipales. Les réglementations municipales peuvent être plus rigoureuses que les exigences fédérales ou provinciales.

Section 14: Information pour le Transport

Département des transports É.-U. (terre): Biens de consommation, AAR-D

ICAO/IATA (air): Bien de consommation, ID8000, 9

IMO/IMDG (eau): Aérosols, UN1950, 2,2, Quantité limitée

Réserves spéciales: Aucune

Section 15: Réglementation

Règlements fédéraux É.-U.:

Toxic Substances Control Act (TSCA) (Loi réglementant les substances toxiques):

Tous les ingrédients sont soit indiqués dans l'inventaire TSCA ou exemptés.

Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act (CERCLA):

Il existe des quantités à déclarer pour les ingrédients suivants: Aucune

Le National Response Center (800-424-8802) ou votre comité d'organisation en cas d'urgence local doit être immédiatement avisé de tous déversements ou fuites suite à la perte de l'un des ingrédients dont la quantité doit être déclarée.

Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Titre III:

Section 302 Substances extrêmement dangereuses (EHS): Aucune

Section 311/312 Catégories de danger:	Risque d'incendie	Non
	Risque réactif	Non
	Libération de pression	Oui
	Risque aigu pour la santé	Oui
	Risque chronique pour la santé	Non

Section 313 Produits chimiques toxiques: Ce produit contient les substances suivantes qui doivent être reportées selon la section 313 du titre III de la loi SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) de 1986 et 40 CFR Part 372:
2-Butoxyethanol (catégorie éther glycolique): 1.7%

Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique:

Section 112 Polluants atmosphériques dangereux: Aucune

Règlements d'états É.-U.:

Loi de Californie sur l'eau potable et les toxiques (Prop 65):

Ce produit peut contenir les produits chimiques suivants, reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des déficiences de naissance et autre danger pour la reproduction:

Aucune

Règlements COV sur les biens de consommation:

Dans les états soumis à la réglementation sur les COV pour les biens de consommation, ce produit est conforme comme produit d'entretien pour le cuir.

Droit fédéral à connaître:

New Jersey: 111-76-2, 68476-86-8
Pennsylvanie: 111-76-2, 68476-86-8, 67-63-0,
Massachusetts: 111-76-2, 68476-86-8
Rhode Island: 111-76-2, 68476-86-8

Réglementation canadienne:

Règlements sur les produits contrôlés:

Ce produit a été classé conformément aux critères de risque des règlements sur les produits contrôlés et la fiche signalétique contient toutes les informations requises par les règlements des produits contrôlés.

Classe de risque SIMDUT: A

Inventaire LIS canadien: Tous les ingrédients sont soit indiqués dans l'inventaire LIS ou exemptés.

Nom du produit: Tannery® Vintage^{MC} Nettoyant pour cuir et vinyle
Numéro(s) de produit: 40144

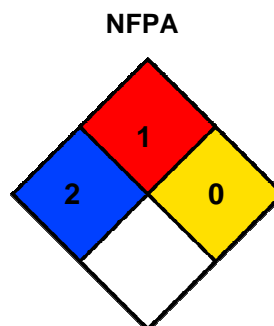
Réglementation Union Européenne:

Conformité RoHS: Ce produit est conforme à la Directive 2002/95/EC du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003. Ce produit ne contient aucune des substances interdites telles qu'énumérées à l'article 4(1) de la directive RoHS.

Réglementation complémentaire: Aucune

Section 16: Autres Informations

HMIS® (II)	
Santé:	2
Inflammabilité:	1
Réactivité:	0
EPP:	B



Valeur nominale entre 0 (aucun danger) à 4 (danger grave)

Préparé par: Michelle Rudnick
N°CRC: 671
Date de révision: 05/01/2009

Modifications depuis la dernière révision: La fiche signalétique a été reformatée afin de satisfaire aux exigences canadiennes en matière de règlements sur les produits contrôlés.

L'information contenue sur ce document concerne ce matériau en particulier, tel que fourni. Elle peut devenir non valide s'il est utilisé en combinaison avec tout autre matériau. Cette information est exacte selon les connaissances de CRC Industries ou l'exactitude des sources mises à la disposition de CRC. Avant d'utiliser un produit, lire attentivement les avertissements et directives sur l'étiquette. Pour obtenir des précisions sur toute information contenue sur cette fiche signalétique, veuillez vous adresser à votre superviseur, à un professionnel de la santé et de la sécurité ou aux Industries CRC.

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
CAS: Registre CAS
CFR: Code des règlements fédéraux
DOT: Département des transports
LIS: Liste intérieure des substances
g/L: Grammes par litre
HMIS: Système d'identification des matériaux dangereux
IARC: Agence internationale pour la recherche sur le cancer
IATA: Association du transport aérien international
OACI: Organisation de l'aviation civile internationale
IMDG: Code maritime international des marchandises dangereuses
OMI: Organisation maritime internationale
lb/gal: Livres par gallon
CL: Concentration létale
DL: Dose létale

ND Non applicable
N.R. Non défini
NIOSH: National Institute of Occupational Safety & Health
NFPA: National Fire Protection Association
NTP: Programme national de toxicologie
OSHA: Occupational Safety and Health Administration
PMCC: Méthode Pensky-Martens en vase clos
EPP: Équipement de protection personnelle:
ppm: Parties par million
RoHS: Restriction des substances dangereuses
STEL Limite d'exposition de courte durée
TCC: Méthode Tagliabue en vase clos
TWA: Moyenne pondérée dans le temps
SIMDUT: Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail